



HO'OU LU LĀHUI  
Regenerating Oceania  
13th Festival of Pacific Arts & Culture  
Hawai'i 2024

MO‘OLELO HĀLĀWAI O KE KOMIKINA NO KA HO‘OLAULE‘A NO‘EAU A  
MO‘OMEHEU PĀKĪPIKA (FestPAC)

**PŌ‘AKAHI, 14 MALAKI, 2022, HOLÄ 3:00‘auí**

MA O KA ZOOM: ‘AHA KŪKĀ MA KA WIKIŌ

Nā Lālā Komikina i kū mai:

Kalani Ka‘anā‘anā	-	Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i (HTA)
Maenette Ah Nee-Benham	-	Koho ‘Ia E Ke Kia ‘Āina
Snowbird Bento	-	Kaiāulu (hō ea i ka hola 3:21‘auí)
Māpuana de Silva	-	Kaiāulu
Jarrett Keohokālole	-	‘Aha Kenekoa o Hawai‘i
Kēhaulani Pu‘u	-	Ke Kūlanakauhale a Kalana o Honolulu

Nā Hoa Kipa:

Lynn Martin Graton	-	Kaiāulu
Ngahiraka Mason	-	Kaiāulu
Monte McComber	-	Kaiāulu
Aaron Salā	-	Luna Ho‘olaulea
Malia Sanders	-	‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i
Kanoe Takitani-Puahi	-	‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i
Pris Texeira	-	Kaiāulu

Nā Mihi:

Sylvia Hussey	-	Ke‘ena Kuleana Hawai‘i (OHA)
Jamie Lum	-	Ke‘ena Ho‘omohala Waiwai a me ka Ho‘okipa (DBEDT)
Richard Onishi	-	‘Aha Lunamaka‘ainana o Hawai‘i

Nā Limahana:

Gregg Kinkley	-	Loio Kuhina
Selma Malcolm	-	DBEDT
Timothy Tiu	-	DBEDT
Scott Tome	-	DBEDT

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 14 Malaki, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 2 o 5

### **HO‘OMAKA**

I ka hola 3:03 ‘au., ua aloha aku ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā i ka po‘e a pau ma Zoom a me Facebook Live, me ka ‘ōlelo pū no ka hō‘ea ‘ole o ka po‘e lehulehu ma ka lumi hālāwai lehulehu. Ma hope mai, mālama a‘ela ka Luna Ho‘omalu i ke kikolā, eia mai nā Lālā ma ka hālāwai: Luna Ho‘omalu, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. de Silva, Mr. Keohokālole, Ms. Pu‘u. Ho‘omana‘o ihola ‘o ia ua ho‘oku‘u ‘ia nā Lālā Komikina ‘o Hussey, Lum, a me Onishi mai kēia hālāwai ‘ana, me ka ‘ōlelo pū no ko Ms. Bento komo lohi ‘ana i ka hālāwai.

Noi maila ka Luna Ho‘omalu i ka Luna Ho‘olaule‘a (FD) ‘o Aaron Salā e mālama i ka wehena, ua wehe ‘o ia i ka hālāwai me kekahi oli.

### **‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Kono a‘ela ka Luna Ho‘omalu i ka po‘e lehulehu e hō‘ike mai i kā lākou mau mana‘o no nā kumuhana o ka papa kumumana‘o. Me ka ‘ole o nā ‘ōlelo i ho‘opuka ‘ia, ua ho‘omau akula ‘o ia i kahi kumumana‘o a‘e.

### **‘ĀPONO I KA MO‘O‘OLELO HĀLĀWAI 14 PEPELUALI 2022**

Ua ka‘aka‘ahi a nā‘ana ‘ia ka mo‘o‘olelo hālāwai e nā Lālā Komikina. Noi mai ka Luna Ho‘omalu inā he pono ka ho‘ololi ‘ia o kekahi mea. Me ka ‘ole o nā mana‘o I hāpai ‘ia, noi akula ‘o ia no ke koho pāloka ma o ke kāhea inoa, kāko‘o maila ‘o Ms. Ah Nee-Benham i ia mana‘o, pēlā pū ‘o Ms. de Silva. Penei ke ka‘ina o ka ‘āpono ‘ana i ka mo‘o‘olelo hālāwai o Pepeluali 14, 2022: Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā, Ms. Ah Nee-Benham, Mr. Keohokālole, Ms. de Silva, Ms. Pu‘u.

Ua lōkahi ke ‘āpono ‘ana i ka mo‘o‘olelo hālāwai o Pepeluali 14, 2022, i ‘ole pono e ho‘okā‘oi ‘ia.

### **KA NŪ HOU NO NĀ WĀ HUI I ‘ĀPONO ‘IA, ME KA HĀHAI PONO ‘ANA I KE KĀNĀWAI 103, KE KAU KĀNĀWAI O HAWAII‘I 2021**

Wahi a ka Luna Ho‘omalu, ua hui ke Kōmike Papa Luna Ho‘okele (AC) ma Pepeluali 28, 2022, i ka hola 3:00 ‘au. E hāpai ‘ia ana nā mea i kūkākūkā ‘ia ma ia hālāwai ke ho‘omau i kahi kumumana‘o a‘e. ‘A‘ohe hālāwai hou aku i ‘āpono a mālama ‘ia ma hope o ka hālāwai Kōmike hope.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA NŪ HOU MAI KE KŌMIKE PAPA LUNA HO‘OKELE**

Ua ho‘omōakāka hou ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā i ka ho‘ohui ‘ia o ke kōmike ho‘omōhala waiwai a me ka hana ho‘oulu kālā me ka AC. Ua ho‘ololi ‘ia nā lālā o ke kōmike a ‘o nā kānaka ‘ehā ma kēia kōmike i kēia manawa, ‘o ia ‘o Ms. Ah Nee-Benham, Ms. Hussey, Mr. Keohokālole, a me Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā. E alaka‘i ‘ia ana ka AC e Lālā Komikina Ah Nee-Benham.

Noi maila ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Ah Nee-Benham e hō‘ike mai i ka nū hou a ka AC. Wahi a Ms. Ah Nee-Benham, ‘o ka nui o kāna mau mea ma kāna palapala hō‘ike, e hāpai ‘ia ana ma kā ka Luna Ho‘olaule‘a (FD) palapala hō‘ike. I mea e hō‘ulu‘ulu ai, ua ha‘i ka FD I ka AC i ka nū hou e pili ana i ke kahuapa‘a FestPAC. Ke mana‘o pū nei ka FD e hana pū me nā haumāna o ke

Kulanui o Hawai‘i ma ka haku ‘ana i kekahi kahuapa‘a i ‘oi aku ke kūka‘ipā. Ua ha‘i pū ka FD i ka AC e pili ana i ke kūlana o ka ‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i (NaHHA) ma ka ho‘olako ‘ana i kekahi a‘oa‘o ho‘olālā ‘aha kūkā ‘oihana, he a‘oa‘o makepono no nā limahana FestPAC a he kōkua ia i nā hana ho‘olālā a ho‘okō a pau no ka banana Ho‘olaule‘a. E hiki pū ana ke ho‘oulu kālā ma Iulai 2022. E ho‘olako ana ka FD i ka ‘ikepili hou aku ma kāna palapala hō‘ike ‘oiai he pono ke kūkākūkā ‘ana no kekahi mau mana‘o, pono pū e ho‘oholo ‘ia kekahi mau mea e ke Kōmike. ‘Ōlelo pū ‘o Ms. Ah Nee-Benham no ka ho‘olako ‘ia o ka palapala hō‘ike a ka AC ma ka pū‘ulu pepa i ka‘aka‘ahi ‘ia no ka hālāwai o kēia lā.

Nīnau maila ka Luna Ho‘omalu inā he mau nīnau kā kekahi, me ka ‘ole o nā nīnau i hāpai ‘ia, ho‘omau akula ‘o ia i kahi kumumana‘o a‘e.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ A ME KA HANA PILI I KE KŌMIKE WAHI A ME KA NŪ HOU MAI KE KŌMIKE PAPAHANA**

Ua ho‘omōakāka hou ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā no ka ho‘okuleana‘ia o nā hana papahana i ke Kōmike Wahi. Ua ho‘olaha akula ‘o ia no ko Lum, Pu‘u, Onishi, a me Bento komo ‘ana ma kēia Kōmike VC. E alaka‘i ‘ia ana ka VC e Lālā Komikina Lum, a ua mahalo ‘o ia iā Ms. Lum no ke alaka‘i ‘ana i ia kōmike.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA PALAPALA HŌ‘IKE A KA LUNA HO‘OLAULE‘A**

Ua ho‘omaka ‘o FD Salā i ke kūkala ‘ana i kāna palapala hō‘ike ma o ka wehewehe hou aku ‘ana i kā Ms. Ah Nee-Benham i ho‘opuka mua ai. Mea mai ‘o ia ke ho‘omōhala ‘ia nei he kahuapa‘a hou a ke ho‘omākaukau nei ‘o NaHHA i ka paena pūnaewelete hou e ho‘olele ‘ānō ‘ia ana. Ke ho‘olālā nei ka FD i ka ho‘olele hou ‘ia o ka pūnaewelete FestPAC 2024 ma June 2022. No ka manawa, e ka‘oko kūikawā ‘ia ana ke kahuapa‘a. Ua kolikoli ‘ia, he ‘elua paha māhina ka lō‘ihī o ka haku a me ka ho‘olele hou ‘ana i ke kahuapa‘a FestPAC. Ke ho‘omōhala pū nei ‘o ia i kekahi ka‘akālai kūlelepaho no TikTok a me LinkedIn i ka wā e ho‘okō ‘ia he ka‘akālai ho‘oulu kālā ikaika.

Mea mai ka FD no kona hālāwai ‘ana me Mr. Dave Moss, Luna Ho‘oō o ka Hawai‘i Symphony Orchestra, Mr. Hanalei Ka‘anapu maiā Haka Entertainment a me Mr. Alan Yamamoto, Luna Ho‘opuka me ke Po‘o Lekiō mua, e kūkākūkā ai i ka banana ma Waikīkī Shell i ho‘olālā ‘ia no Iulai 1-2, 2022. Ua hāpai mua ka FD i kēia banana ma ka hālāwai Kōmike i hala me ke kūkākūkā pū me ka AC kekahi. Mai nā mana‘o i hāpai ‘ia, ua hāpai ‘ia ka papaha o ka mālama ‘ana i kekahi mau banana ma ka Po‘alima me ka Po‘aono, ‘o ka banana ma ka Po‘alima he banana kono ki‘i maka nunui wale nō, a ‘o ka Po‘aono ho‘i, ‘o ia ka banana no ka po‘e lehulehu. ‘A‘ole pono ke Kōmike e hopohopo i kekahi ‘ano kuleana ho‘olilo waiwai no ka banana. ‘O ka ho‘olaha ‘ana iā FestPAC i ka po‘e lehulehu a me ka ho‘omaka ‘ana i ka ho‘oulu kālā ‘ana ka pahuhopu nui.

Mea mai ka FD, ua ho‘opa‘a ka Hawai‘i Symphony Orchestra iā Iulai 1-2, 2022, a ua no‘ono‘o mua lākou i ka hana pū ‘ana me Mr. Ka‘anapu e hō‘ike‘ike ai iā Moonlight Mele. Mai ka hana pū ‘ana me kēia mau luna ho‘opuka, e hiki ana i ka FD a me ke Kōmike Ho‘olaule‘a ke ho‘olaha hou aku iā FestPAC i ka po‘e lehulehu. Ua hāpai ‘ia, ua hiki pū ke ho‘ohana ‘ia ka banana ma ke ‘ano he ala e kono ai i nā ‘ona hōkele a me nā kānaka panakō e a‘o hou aku no ke ko‘iko‘i o

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 14 Malaki, 2022 hola 3:00‘au ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 4 o 5

FestPAC iā Hawai‘i a me ka Pākīpika, me ka mana‘olana, e ho‘olako lākou i nā waiwai no ka hanana Ho‘olaule‘a. Ke wānana nei ka FD i ka ho‘olaha nui ‘ana i ka hanana Ho‘olaule‘a me ka ho‘omaka pū i ka ho‘oholo ‘ana i kekahī ka‘akālai ho‘oulu kālā ma o nā hanana e like nō me kēia.

Hō‘ike mai ka FD, aia nō a ho‘oholo kūhelu ‘ia ke Kahua Ho‘olaule‘a a me nā wahi ‘ē a‘e e ho‘ohana ‘ia ana, a laila e ho‘omākaukau a hō‘ike ‘ana aku ‘o ia i kekahī mo‘ohelu kālā i ke Kōmike ma ka hālāwai e hiki mai ana. Mea mai ‘o ia, ke ‘āpono ‘ia ka mo‘ohelu kālā, a laila e ho‘omaka ana ‘o ia i ka ho‘oulu kālā ‘ana.

Ka‘analike akula ka FD no kekahī hō‘ike‘ike ki‘i o ka Hui Pākīpika ‘ana ma Guama no FestPAC 2016, e mālama ‘ia ana ka hanana ma ka East-West Center (EWC). Ke ho‘omau nei ‘o ia i ke kūkākūkā ‘ana me Mr. Eric Chang a me nā limahana EWC ‘ē a‘e e kōkua ana ma ka mālama ‘ana iā FestPAC 2024. Mau nō kona hālāwai ‘ana me Mr. Jonathan Johnson ma ka State Foundation on Culture and Arts a me Ms. Mary Hattori mai ka EWC. E kōkua ana kēia mau kūkākūkā ‘ana ma ka ‘imi ‘ana i nā limahana no ke ke‘ena Ho‘olaule‘a. Ua hāpai pū ka FD i kā Mr. Kūhiō Lewis me ko ke Council for Native Hawaiian Advancement (CNHA) mākaukau mau e kōkua me nā hana FestPAC 2024, he mea āna e mahalo nui ai.

I mea e holomua ai mai ke Kahua Ho‘olaule‘a a me nā wahi ‘ē a‘e i koho ‘ia, ke kūkākūkā nei ‘o ia me Lālā Komikina Lum, e noi pū ana ‘o ia no ka ho‘opa‘a ‘ana o ka VC i ka wā e hālāwai kūmau ai lākou.

‘O ka mea hope loa, i mea e ho‘omākaukau ai ka hālāwai Council of Pacific Arts and Culture (CPAC) ma ‘Apelila, ua hālāwai ka FD a me Ms. de Silva ma Malaki 8, 2022, ua mau ko lāua wala‘au ‘ana no nā lāli‘i a pau o ka ho‘onohonoho ‘ana i kēlā me kēia mea o ke Kahua Ho‘olaule‘a. Ke kali nei ka FD no nā ana o ke Kikowaena ‘o McCarthy a me ka Legacy Path, he mana‘olana kona no ka ho‘ouna ‘ānō ‘ia o kēlā ‘ikepili iā ia mai ko ka Pelekiken, ‘o David Lassner ho‘i, ke‘ena ma ke Kulanui o Hawai‘i (UH). Ma ka hālāwai Kōmike e hiki mai ana, e hō‘ike ana ka FD i kekahī ki‘i i kaha ‘ia o ke Kahua Ho‘olaule‘a a me nā wahi ‘ē a‘e e ho‘ohana ‘ia ana e nā‘ana ai ke Kōmike. E loa‘a pū ana iā ia he mo‘ohelu kālā i ho‘okā‘oi ‘ia a me kekahī ka‘akālai hokona (pēlā pū no ke kūlelephaho) e nā‘ana a ‘āpono ai ke Kōmike.

Ho‘olaha akula ka Luna Ho‘omalu i ko Ms. Bento komo ‘ana ma ka hālāwai i ka hola 3:21 ‘au.

Nīnau maila ‘o Mr. Keohokālole e pili ana i ka nui lumi ma ke Kikowaena ‘o McCarthy, a inā ua hiki ke ho‘ohana ‘ia ka hale hō‘ike‘ike. Pane a‘ela ka FD a me Ms. DeSilva i kēia nīnau me ka ‘ōlelo ‘ana, he mau wahi i makemake nui ‘ia ma ke kahua kula ‘o UH Mānoa. ‘O ke Kikowaena ‘o McCarthy kahi maika‘i loa paha e mālama ai i ke Kahua Ho‘olaule‘a, a no ka Legacy Path, ua hiki ke ho‘ohana ‘ia no nā hana ‘ē a‘e, e la‘a ho‘i me kekahī hale pe‘a lomi, he wahi humu lei hulu, me nā ‘ano hana no‘eau ‘e a‘e. Ua hiki ke ho‘ohana ‘ia ka Hale Hō‘ike‘ike ‘o Andrews ‘o ia ke Kahua nui no nā hō‘ike‘ike, i loko nō paha o ka mālama ‘ole ‘ia o nā hō‘ike‘ike a pau ma laila. ‘O kā Ms. de Silvamea e hopohopu nui ai, ‘o ia ka lawa ‘ole o ka lumi e hō‘ike‘ike ai nā kaumoku‘āina a pau e kipa ana. ‘Ōlelo akula ka Luna Ho‘omalu, e ‘ae ‘o ia i nā kōmike e noi‘i a ho‘omākaukau mua a laila e hāpai mana‘o i ke Kōmike.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 14 Malaki, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 5 o 5

Wahi a Ms. Ah Nee-Benham, no nā hanana ho‘oulū kālā, ua kāko‘o ka AC i ia mana‘o. Ua noi lākou i ka FD e noi‘i hou aku a e hō‘ike mai i kāna mau mea i noi‘i ai i ke Kōmike. Mahalo akula ka Luna Ho‘omalu i nā hoa hanana pakanā o Iulai no ke kāko‘o ‘ana mai. Mahalo akula ka FD iā Mr. Dave Moss no ka no‘ono‘o ‘ana i ke alu like ‘ana ma ka wā ‘o Iulai 1-2, 2022 a ka Symphony i ho‘opa‘a ‘ē ai.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ A ME KA HANA PILI I KA HĀLĀWAI COUNCIL OF PACIFIC ARTS AND CULTURE MA ‘APELILA 2022**

Ua ho‘olahe ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā e mālama ‘ānō ‘ia ana ka hālāwai Council of Pacific Arts and Culture (CPAC). Ua mau ko ka Luna Ho‘omalu kūkākūkā ‘ana me ka FD a me Monte McComber, he hoa o CPAC e kōkua nui nei ma nā hana ho‘olālā a ho‘omākaukau no kā Hawai‘i hō‘ike‘ike no FestPAC 2024, i ho‘okomo ‘ia ma ka papa kumumana‘o. He Luna Ho‘omalu ‘o Ms. de Silva o CPAC a na Mr. Salā e kū ‘elele no ke Kōmike ma ka hālāwai Kuhina. E kū ‘elele ana ‘o Mr. McComber no ke Kōmike ma CPAC. He Luna Ho‘omalu ‘o Ms. de Silva no nā hui ‘elua. Ua hō‘ike mai ka Luna Ho‘omalu, ‘o ia ana ka hālāwai 6 o nā Kuhina, a me ka hālāwai 35 o CPAC, e mālama kikohō‘e ‘ia ana. He wā maika‘i ia e hō‘oia me nā hui ‘elua a e hō‘ike mai i ka nū hou e pili ana i kā lākou mau mea e ho‘olālā nei no FestPAC 2024, a pehea i holomua ai a hiki i kēia wā.

### **‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Ua kono ‘o Ka‘anā‘anā, he Luna Ho‘omalu, i ka lehulehu e hāpai hou i nā mana‘o. Me ka ‘ole o nā mana‘o i ho‘opuka ‘ia, ua ho‘omau akula ‘o ia i nā ho‘olahe.

### **NĀ HO‘OLAHA**

‘A‘ohe ho‘olahe i hāpai ‘ia ma ia hālāwai.

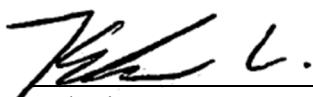
### **KA HO‘OPA‘A HĀLĀWAI – PŌ‘AKAHI, 11 ‘APELILA 2022**

Ua hō‘oia ‘ia ka hālāwai a‘e o ke Komikina FestPAC no Po‘akahi, ka lā 11 o ‘Apelila, 2022 ma ka hola 3 ‘auia.

### **HO‘OKU‘U**

Ho‘oku‘u ka Luna Ho‘omalu i ka hālāwai ma ka hola 3:31 ‘auia.

Me ke aloha e waiho ‘ia nei,



Kalani Ka‘anā‘anā  
Luna Ho‘omalu

04/10/2022

Date